

کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی نام‌های جغرافیایی ایران

بسمه تعالی

بر اطلاع اعضاء رسیده شد
۱۳۸۷/۹/۱۸

شماره:
تاریخ:
پیوست:

مورخ ۸۱/۹/۱۸

صور جلسه شماره: ۲۵

حاضران:

آقایان: دکتر مدد - دکتر مقصودی - مهندس غضنفری - دکتر شاعلی و بلندیان از سازمان نقشه‌برداری کشور - آقای مهندس حسین فلسفی از وزارت جهاد کشاورزی - آقای باستانی به نمایندگی از طرف آقای مسعود حسین آبادی از وزارت پست و تلگراف و تلفن - آقای گودرزی پور به نمایندگی از طرف آقای حمیدرضا صاحب از مرکز آمار ایران - آقای محرمی از وزارت کشور - آقای ناصر محمدی از سازمان جغرافیایی نیروهای مسلح - آقای دکتر عربیان از وزارت فرهنگ و اداسلامی - آقای دکتر رضوانی از موسسه جغرافیا و آقای دکتر گنجی به عنوان کارشناس خبره.

غایبان: آقای شمس‌پور از وزارت امور خارجه.

دستور جلسه:

- بررسی و تصویب کلیات نظام آوانگاری کشور و نام پهنه آبی شمال کشور.

خلاصه مذاکرات:

دراستد، جناب آقای دکتر مدد با اشاره به نام پهنه آبی شمال کشور و لزوم بکاربردن نامی واحد برای این پهنه توسط دستگاههای مختلف، خواهان ارائه رئوس فعالیتهای انجام شده در این خصوص شدند.
سپس، آقای دکتر مقصودی ضمن اشاره به تأکید سازمان ملل به یکسان‌سازی نامهای جغرافیایی ملی بخصوص اسامی عوارض بین کشورها، مکاتبات و بررسی‌های انجام شده در خصوص نام پهنه آبی شمال کشور را ذکر کرده و در نهایت اعضاء کمیته به این نتیجه رسیدند که استفاده از نام خزر را طی نامه‌ای به دستگاههای ذیربط اعلام نمایند.
در ادامه نتایج مکاتبات دبیرخانه با گروههای زبان‌شناسی دانشگاهها و فرهنگستان زبان و ادب فارسی به اعضاء ارائه شد و سپس جهت تعیین کلیات نظام آوانگاری رأی‌گیری به عمل آمد و با پنج رأی موافق، دو رأی مخالف و یک رأی سفید، کلیات نظام آوانگاری براساس روش Transcription به تصویب رسید. به عبارتی در این رأی‌گیری روشی که طی مکاتبات به عمل آمده بیشتر مورد تأیید اساتید فن بوده است، مورد تصویب قرار گرفت.
مصوبات:

- ۱- مصوب شد نامه‌ای از طرف کمیته به تمامی وزارتخانه‌ها، دستگاهها و ارگانهای مرتبط ارسال شود که از این پس برای پهنه آبی شمال کشور در داخل کشور نام «خزر» و در خارج «Caspian» استفاده شود.
- ۲- مصوب شد تا نظام آوانگاری ایران براساس روش Transcription باشد
- ۳- مصوب شد در جلسات آینده از سیستم ضبط صوت در کل طول جلسه استفاده شود.

دبیرخانه "کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی نام‌های جغرافیایی ایران" سازمان نقشه‌برداری کشور

دورنگار ۶۰۰۱۹۷۲

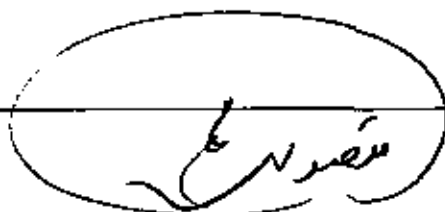
تلفن ۶۰۳۱۹۱۷ ، ۶۰۰۰۰۳۱-۷ (۲۳۷)

Email: geoname@ncc.neda.net.ir

کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی نام‌های جغرافیایی ایران

دستور جلسه آینده :

- بررسی برنامه کاری گروه‌های کاری.



دبیر کمیته - مهراں مقصودی

دبیرخانه "کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی نام‌های جغرافیایی ایران" سازمان نقشه‌برداری کشور

دورنگار ۶۰۰۱۹۷۲

تلفن ۶۰۳۱۹۱۷ ، (۲۳۷) ۷-۳۱-۶۰۰۰

Email: geoname@ncc.neda.net.ir